ROMÂNIA

CONSILIUL SUPERIOR AL MAGISTRATURII

PLENUL

HOTĂRÂRE nr. 398

din 15 iunie 2011

Prin nota nr. 12/12223/1154/16034/ST/2011, Direcția afaceri europene, relații internaționale și programe a înaintat Plenului Consiliului Superior al Magistraturii propunerea privind efectuarea unor stagii de pregătire pentru judecători și procurori, organizate în Germania, în perioada noiembrie – decembrie 2011.

Analizând nota Direcției afaceri europene, relații internaționale și programe și văzând înscrisurile atașate, Plenul reține următoarele:

La data de 16 mai 2011, Ambasada Germaniei la București a comunicat Consiliului Superior al Magistraturii o adresă prin care a anunțat organizarea unor stagii de pregătire pentru judecători și procurori.

Conform informațiilor din cuprinsul adresei, se precizează că Fundația Germană pentru Colaborare Juridică Internațională organizează în anul 2011, împreună cu Uniunea Germană a Judecătorilor și cu administrațiile instanțelor de Land, două stagii de pregătire adresate judecătorilor și procurorilor din Europa centrală, de est și de sud-est, după cum urmează:

- un stagiu de pregătire pentru judecători în domeniul civil și comercial - în perioada 06 - 25 noiembrie 2011;

Adresa: București, Calea Plevnei 141B sector 6
Web: www.csm1909.ro

- un stagiu de pregătire în domeniul penal pentru judecători şi pentru procurori - în perioada 13 noiembrie - 02 decembrie 2011.

Pentru fiecare stagiu sunt puse la dispoziţie 1-2 locuri, existând însă şi posibilitatea participării mai multor candidaţi în cazul în care din alte ţări nu există participanţi.

Stagiul de pregătire în domeniul civil şi comercial se va desfăşura la nivelul instanţelor ordinare din Germania – instanţe locale şi regionale, în intervalul 06 – 25 noiembrie 2011. În cadrul acestui stagiu, magistraţii vor participa la un curs introductiv în dreptul german, organizat la Bonn, iar ulterior, conform programului stabilit de organizatori, se vor deplasa la locaţiile unde vor avea posibilitatea să dobândească cunoştinţe despre procedura din cadrul instanţelor germane, precum şi să facă schimb de experienţă cu colegii lor germani.

Stagiul menţionat se va încheia în data de 24 noiembrie 2011, la Bonn, unde va avea loc un seminar de evaluare.

Întoarcerea în România este prevăzută pentru data de 25 noiembrie 2011.

Stagiul de pregătire în domeniul penal pentru judecători şi procurori se va desfăşura, la nivelul instanţelor şi parchetelor ordinare din Germania – instanţe şi parchete locale şi regionale, în intervalul 13 noiembrie – 02 decembrie 2011. În cadrul acestui stagiu, magistraţii vor participa la un curs introductiv în dreptul german, organizat la Bonn, iar ulterior, conform programului stabilit de organizatori, se vor deplasa la locaţiile unde vor avea posibilitatea să dobândească cunoştinţe despre procedura din cadrul instanţelor şi parchetelor germane, precum şi să facă schimb de experienţă cu colegii lor germani.

Acest stagiu se va încheia în data de 01 decembrie 2011, la Bonn, unde va avea loc, de asemenea, un seminar de evaluare.

Întoarcerea în România este prevăzută pentru data de 02 decembrie 2011.

Pe durata stagiilor, participanţii vor beneficia de cazare gratuită (în funcţie de disponibilitate, fie în cadrul unor gazde, fie într-un mic apartament/pensiune). Fiecare participant va primi o alocaţie financiară în valoare de 250 euro, care va fi plătită în Bonn, cu ocazia seminarului introductiv. De asemenea, participanţii vor primi materiale documentare, precum dicţionarul juridic Creifeld`s, culegerea de jurisprudenţă Nomos

Adresa: Bucureşti, Calea Plevnei 141B sector 6
Web: www.csm1909.ro

etc. Totodată, organizatorii vor suporta costurile de transport de la Bonn către locul stagiului și retur.

Suplimentar, organizatorii vor suporta o asigurare medicală pentru toți participanții, care va acoperi necesitățile medicale acute.

În conformitate cu practica internațională, participanții vor suporta costurile de transport internațional către Germania și retur.

Pentru fiecare dintre țările următoare au fost prevăzute maxim două locuri: Belarus, Bosnia și Herzegovina, Bulgaria, Croația, Republica Cehă, Estonia, Ungaria, Letonia, Lituania, Polonia, România, Serbia, Republica Slovacia, Slovenia și Turcia.

Potrivit cerințelor organizatorilor, cel târziu până la data de 15 iunie 2011, trebuie comunicate Ambasadei Germaniei la București, în original, formularele, completate de candidații pentru fiecare dintre cele două programe.

O condiție necesară pentru participarea eficientă la stagii o constituie buna cunoaștere a limbii germane (atât limbaj de specialitate, cât și limbaj cotidian).

Din fiecare stat din Europa centrală și de sud-est vor fi selectați în final, pentru fiecare din cele două stagii de pregătire, câte unul sau doi candidați.

Potrivit Hotărârii Plenului Consiliului Superior al Magistraturii nr. 356/26.05.2011, costurile privind transportul internațional pentru candidații selecționați, maxim două persoane pentru fiecare stagiu de pregătire, urmează să fie suportate din bugetul Consiliului Superior al Magistraturii.

De asemenea, prin aceeași hotărâre, s-au aprobat stabilirea organizării unei proceduri de selecție și a unui dosar de candidatură, cu următorul conținut:

- formularul de candidatură, varianta comunicată de organizatori;
- curriculum vitae;
- documente care să ateste cunoașterea limbii germane;
- scrisoare de intenție privind motivarea participării la stagiile propuse.

Plenul Consiliului Superior al Magistraturii mai reține că pentru cele două stagii de pregătire au fost depuse următoarele candidaturi, care vor fi analizate de către Ambasada Germaniei la București.:

- doamna Mirela-Valentina DUMITRESCU, judecător la Judecătoria Horezu;

Adresa: București, Calea Plevnei 141B sector 6
Web: www.csm1909.ro

- doamna Ana Raluca DIEAC, procuror la Parchetul de pe lângă Tribunalul București;
- domnul Iulian BĂLAN, judecător la Tribunalul Mureș;
- doamna Anca Mihaela TROFIN, judecător la Judecătoria Focșani;
- domnu Jean-Nicolae UNCHEȘELU, procuror la Parchetul de pe lângă Judecătoria Craiova.

Având în vedere necesitatea accentuării componentei europene a pregătirii magistraților, privită prin prisma formării profesionale continue, precum și a schimbului de informații și de experiență între magistrații din spațiul Uniunii Europene, Plenul apreciază ca fiind oportună efectuarea unor stagii de pregătire pentru judecători și procurori, organizate în Germania în perioada noiembrie – decembrie 2011.

Față de cele expuse, în temeiul dispozițiilor art. 35 lit. f) din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată, cu modificările și completările ulterioare, raportate la prevederile Regulamentului privind drepturile și obligațiile personalului din Consiliul Superior al Magistraturii, Institutul Național al Magistraturii și Școala Națională de Grefieri trimis în străinătate pentru îndeplinirea unor misiuni cu caracter temporar, aprobat prin Hotărârea nr. 424A/07.06.2006 a Plenului Consiliului Superior al Magistraturii, prin vot direct și secret, cu majoritatea voturilor membrilor prezenți;

PLENUL
CONSILIULUI SUPERIOR AL MAGISTRATURII

HOTĂRĂȘTE

Art.1 - Transmiterea către Ambasada Germaniei la București a candidaturilor pentru efectuarea unor stagii de pregătire pentru judecători și procurori, organizate în Germania în perioada noiembrie – decembrie 2011, depuse de doamna MIRELA-VALENTINA DUMITRESCU, judecător la Judecătoria Horezu, doamna ANCA MIHAELA TROFIN, judecător la Judecătoria Focșani, doamna ANA RALUCA DIEAC, procuror la Parchetul de pe lângă Tribunalul București, domnul IULIAN

Adresa: București, Calea Plevnei 141B sector 6
Web: www.csm1909.ro

BĂLAN, judecător la Tribunalul Mureș și domnul JEAN-NICOLAE UNCHEȘELU, procuror la Parchetul de pe lângă Judecătoria Craiova.

Art.2 - Aprobă suportarea din bugetul Consiliului Superior al Magistraturii a cheltuielilor aferente transportului internațional pentru candidați, în ipoteza acceptării la stagiile din Germania.

Art.3 - Prezenta hotărâre se comunică Direcției afaceri europene, relații internaționale și programe, pentru a fi pusă în aplicare, conform legii.

Dată în București, la data de 15 iunie 2011

Președinte,

Judecător Nicolae Horațius DUMBRAVĂ

Adresa: București, Calea Plevnei 141B sector 6
Web: www.csm1909.ro